

## Programa de Lengua y Cultura de Pueblos Originarios Ancestrales

## Mapuche

## Repertorio lingüístico y sintáctico Mürwen kimün

## REPERTORIO LINGÜÍSTICO

## MÜRWEN KIMÜN

<b>Mür:</b> dos	<b>Pikun:</b> norte
<b>Mürwen:</b> dual	<b>Willi:</b> sur
<b>Txür:</b> parejo	<b>Puel:</b> este
<b>Mapuche az mogen:</b> cosmovisión mapuche	<b>Lafken:</b> oeste
<b>Kiñeke:</b> algunos, de a uno.	<b>Pewü:</b> primavera
<b>Epuke:</b> de a dos	<b>Rimu:</b> otoño
<b>Melike:</b> de a cuatro.	<b>Walüg:</b> verano
<b>Antü:</b> mañana	<b>Pukem:</b> invierno
<b>Punh:</b> noche	<b>Kushe:</b> anciana
<b>Ragiantü:</b> medio día	<b>Fücha:</b> anciano
<b>Ragipun:</b> media noche	<b>Ülcha:</b> joven mujer
<b>Waiwen kürüf:</b> viento del sur	<b>Weche:</b> hombre joven
<b>Kollpikun kürüf:</b> viento del norte	
<b>Wütxen:</b> frío	
<b>Are:</b> calor	

## REPERTORIO SINTÁCTICO

## MÜRWEN KIMÜN

<b>Kiñe txariñ mansun mür txür amulekeygu:</b> una yunta de bueyes avanza los dos parejo.	<b>Püñeñwen mür amuygu lhafken mapu mew:</b> madre e hijo, los dos fueron al mar.
<b>mapuche az mogen epuke pin zugu amulniekey:</b> en la cosmovisión mapuche se transmite la dualidad.	<b>Kürüflef ñi pu fotüm txürümüwigün ñi kimürpual wizun küzaw:</b> los hijos de Kürüflef se unieron para aprender trabajo en greda.
<b>Melike zugu mew txürkey zugu mapuche az mogen mew:</b> 4 es la base del equilibrio mapuche.	<b>Epuke güzüfniegekey allfiza:</b> de a dos se va sembrando arveja.

